

English

- Mounting a lens (sold separately)**
- Connect your computer to the projector.**
Connect the supplied power cord to the projector.
To prevent the power cord from accidentally removing from the AC IN of the projector, use the power cord stopper.
- Remove the lens cap.**
- Press the (POWER) button on the projector cabinet or the POWER ON button on the remote control.**
The POWER indicator lit in green will start to blink in blue. After that, the image will be projected onto the screen.
- Selecting a Source**
- Adjusting the Picture Size and Position**

NOTE:
Adjustment procedures are differed on lens unit. Refer to the User's manual about detailed adjustment for each lens unit.

[LENS SHIFT]

- Press either SHIFT/HOME POSITION button on the cabinet or LENS SHIFT button on the remote control.
- Press the ▼▲◀▶ buttons to move the projected image.

For manual lens unit

[FOCUS]

- Use the focus ring to obtain the best focus.

[ZOOM]

- Turn the zoom ring clockwise and counterclockwise.

For motorized lens units

[FOCUS]

- Press the FOCUS button on the cabinet.
- When the cursor is on the CENTER on on-screen menu, press either ◀ or ▶ button to align focus around the optical axis.
- Press ▼ button to select the PERIPHERY on the on-screen menu, and then press either ◀ or ▶ button to align the focus of screen peripheral area.

[ZOOM]

- Press ZOOM/L-CALIB. button.
 - ◀ or ▶ buttons on the cabinet or the remote control are available to adjust ZOOM while the ZOOM adjustment screen is displayed on.

[TILT FOOT]

- Turn the left and right tilt foot to adjust.

- Turning off the Projector**
 - First, press the (POWER) button on the projector cabinet or the STANDBY button on the remote control.
 - Secondly, press the ENTER button or press the (POWER) or the STANDBY button again.

Ελληνικά

- Τοποθέτηση φακού (πωλείται ξεχωριστά)**
- Συνδέστε τον υπολογιστή σας στη συσκευή προβολής.**
Συνδέστε το παρεχόμενο καλώδιο ρεύματος με τη συσκευή προβολής.
Για να αποφύγετε την ακούσια αφαίρεση του καλωδίου ρεύματος από το AC IN της συσκευής προβολής, χρησιμοποιήστε τον αναστολέα του καλωδίου ρεύματος.
- Αφαιρέστε το καπάκι του φακού.**
- Πατήστε το πλήκτρο (POWER) στο περίβλημα της συσκευής προβολής ή το πλήκτρο POWER ON στο τηλεχειριστήριο.**
Η λυχνία ένδειξης POWER αναμμένη με πράσινο χρώμα θα αρχίσει να αναβοσβήνει με μπλε χρώμα. Μετά από αυτό, η εικόνα θα προβληθεί στην οθόνη.
- Επιλογή Πηγής**
- Ρύθμιση του Μεγέθους και της Θέσης της Εικόνας**

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:
Οι διαδικασίες ρύθμισης είναι διαφορετικές στη μονάδα φακού. Ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο χρήστη σχετικά με τις λεπτομερείς ρυθμίσεις για κάθε μονάδα φακού.

[ΜΕΤΑΤΟΠΙΣΗ ΦΑΚΟΥ]

- Πατήστε είτε το πλήκτρο SHIFT/HOME POSITION στο περίβλημα ή το πλήκτρο LENS SHIFT στο τηλεχειριστήριο.
- Πατήστε τα πλήκτρα ▼▲◀▶ για να μετακινήσετε την προβολόμενη εικόνα.

Για χειροκίνητη μονάδα φακού

[ΕΣΤΙΑΣΗ]

- Χρησιμοποιήστε τον δακτύλιο εστίασης για να πετύχετε τη βέλτιστη εστίαση.

[ΖΟΥΜ]

- Περιστρέψτε τον δακτύλιο ζουμ δεξιόστροφα και αριστερόστροφα.

Για μηχανοκίνητες μονάδες φακού

[ΕΣΤΙΑΣΗ]

- Πατήστε το πλήκτρο FOCUS στο περίβλημα.
- Όταν ο δρομέας βρίσκεται στο ΚΕΝΤΡΟ του μενού επί της οθόνης, πατήστε το πλήκτρο ◀ ή ▶ για να ευθυγραμμίσετε την εστίαση γύρω από τον οπτικό άξονα.
- Πατήστε το πλήκτρο ▼ για να επιλέξετε ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ στο μενού επί της οθόνης, και στη συνέχεια πατήστε είτε το πλήκτρο ◀ είτε το ▶ για να ευθυγραμμίσετε την εστίαση της περιμετρικής περιοχής της οθόνης. Κατά τη διάρκεια αυτής της λειτουργίας, θα διατηρηθεί η εστίαση γύρω από τον οπτικό άξονα.

[ΖΟΥΜ]

- Πατήστε το πλήκτρο ZOOM/L-CALIB.
 - Τα πλήκτρα ◀ ή ▶ στο περίβλημα ή στο τηλεχειριστήριο είναι διαθέσιμα για τη ρύθμιση του ΖΟΥΜ ενώ εμφανίζεται η οθόνη ρύθμισης του ΖΟΥΜ.

[ΠΟΔΙ ΜΕ ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΑ ΚΛΙΣΗΣ]

- Περιστρέψτε το αριστερό και δεξί πόδι με δυνατότητα κλίσης για προσαρμογή.

- Απενεργοποίηση της Συσκευής Προβολής**
 - Αρχικά, πατήστε το πλήκτρο (ENERGΟΠΟΙΗΣΗ) στο περίβλημα της συσκευής προβολής ή το πλήκτρο STANDBY στο τηλεχειριστήριο.
 - Έπειτα, πατήστε το πλήκτρο ENTER ή το πλήκτρο (ENERΓΟΠΟΙΗΣΗ) ή ξανά το πλήκτρο STANDBY.

Suomi

- Objektiivin (myydään erikseen) kiinnittäminen**
- Kytke tietokone projektoriin.**
Kytke mukana toimitettu virtajohto projektoriin.
Jotta virtajohto ei irtoaisi vahingossa projektorin AC IN -liitännästä, käytä virtajohdon pysäytintä.
- Poista objektiivinsuojus.**
- Paina projektorin kotelon (VIRTA) -painiketta tai kaukosäätimen POWER ON-painiketta.**
Vihreänä palava POWER-merkkivalo alkaa vilkkua sinisenä. Tämän jälkeen kuva heijastetaan näytölle.
- Lähteen valitseminen**
- Kuvan koon ja sijainnin säätäminen**

HUOMAUTUS:
Säätötoimenpiteet eroavat objektiiviyksiköittäin. Katso käyttöoppaasta yksityiskohtaiset ohjeet kunkin objektiiviyksikön säätämiseen.

[OBJEKTIIVIN SIIRTO]

- Paina joko projektorin rungossa olevaa SHIFT / HOME POSITION -painiketta tai kaukosäätimen LENS SHIFT -painiketta.
- Siirrä heijastettua kuvaa painamalla ▼▲◀▶ -painikkeita.

Manuaaliselle objektiiviyksikölle

[TARKENNUS]

- Käytä tarkennusrengasta, jotta saavutat parhaan mahdollisen tarkennuksen.

[ZOOMAUS]

- Käännä tarkennusrengasta myötä- tai vastapäivään.

Moottoroidulle objektiiviyksikölle

[TARKENNUS]

- Paina projektorin rungossa olevaa FOCUS-painiketta.
- Kun kohdistin on näyttövalikon KESKUSTA, paina joko ◀- tai ▶-painiketta kohdistaksesi tarkennuksen optisen akselin ympärille.
- Valitse näyttövalikosta REUNA-ALUEET painamalla ▼-painiketta, ja paina sitten joko ◀- tai ▶-painiketta kohdistaksesi kuvan reunaa alueiden tarkennuksen. Tarkennus optisen akselin ympärillä säilyy tämän operaation aikana ennallaan.

[ZOOMAUS]

- Paina ZOOM/L-CALIB. -painiketta.
 - Zoomausta voidaan tarkentaa projektorin tai kaukosäätimen ◀- tai ▶-painikkeilla, kun zoomauksen säätönäyttö on näkyvässä.

[SÄÄTÖJALKA]

- Säädä vasemman- ja oikeanpuoleista säätöjalkaa kiertämällä niitä.

- Projektorin sammuttaminen**
 - Paina ensin projektorin (VIRTA) -painiketta tai kaukosäätimen STANDBY-painiketta.
 - Paina sitten ENTER-painiketta tai toistamiseen (VIRTA) - tai STANDBY-painiketta.

Magyar

- Lencse felszerelése (az egység külön kapható)**
- Csatlakoztassa a számítógépet a projektorhoz.**
Csatlakoztassa a mellékelt tápkábelt a projektorhoz.
A tápvezetékeknek a projektor AC IN aljzatából történő véletlen kihúzásának megelőzése érdekében használja a tápvezeték ütközőjét.
- Vegye le a lencsevédőt.**
- Nyomja meg a projektor készülékházán található (POWER) gombot, vagy a távirányítón található POWER ON gombot.**
A zölden világító POWER jelzőfény kéken kezd villogni. Ezután a készülék kivetíti a képet a vetítési felületre.
- Forrás kiválasztása**
- A kép méretének és pozíciójának beállítása**

MEGJEGYZÉS:
A kiigazítási eljárások az objektívegységtől függően eltérőek lehetnek. Az egyes objektívegységek kiigazítására vonatkozóan részleteket a Felhasználói kézikönyvben talál.

[LENCSHELYEZET-ELTOLÁS]

- Nyomja meg a készülék házában található SHIFT/HOME POSITION gombot, vagy a távirányító LENS SHIFT gombját.
- A ▼▲◀▶ gombok lenyomásával mozgassa el a kivetített kép keretét.

Kézi objektívegységhez

[FÓKUSZ]

- Az ideális fókusza a fókuszyűrű használatával érhető el.

[ZOOM]

- Forgassa a zoomgyűrűt az óramutató járásával ellentétes és megegyező irányba.

Motorizált objektívegységhez

[FÓKUSZ]

- Nyomja meg a készülék házában lévő FOCUS gombot.
- Ha a kurzor a képernyőmenü KÖZÉP részén van, nyomja meg a ◀ vagy a ▶ gombot a fókusza optikai tengely köré történő állításához.
- Nyomja meg a ▼ gombot a képernyőmenüben a PERIFÉRIA lehetőség kiválasztásához, majd nyomja meg a ◀ vagy a ▶ gombot a vetítési felület periféria területének élességállításához. A művelet során az optikai tengely köré eső fókusza megmarad.

[ZOOM]

- Nyomja meg a ZOOM/L-CALIB. gombot.
 - A készülék házában vagy a távirányítón található ◀ vagy ▶ gombok segítségével állíthatja a ZOOM-ot, amíg a ZOOM beállítási párbeszédablak látható.

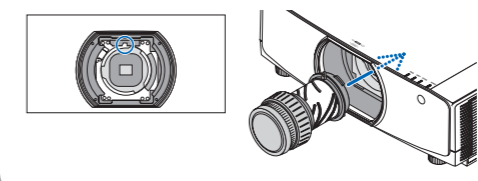
[DÖLÉSSZÖGÁLLÍTÓ LÁB]

- A beállítás a jobb és a bal oldali dőlésszögállító láb forgatásával végezhető el.

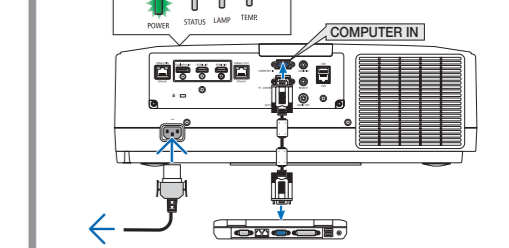
- A projektor kikapcsolása**
 - Először nyomja meg a projektor készülékházán található (POWER) gombot vagy a távirányítón található STANDBY gombot.
 - Ezután nyomja meg az ENTER gombot, vagy ismét a (POWER) és a STANDBY gombok közül az egyiket.

PA803U series QuickSetup Guide NEC

Step 1 Mounting a lens (sold separately).

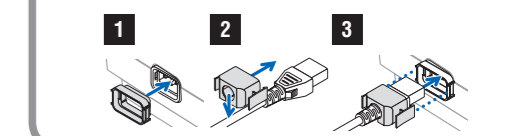


Step 2 Connecting your computer.



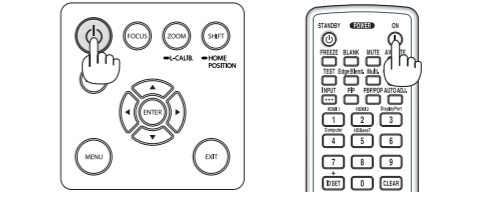
Using the power cord stopper.

- 1
- 2
- 3



Step 3 Remove the lens cap.

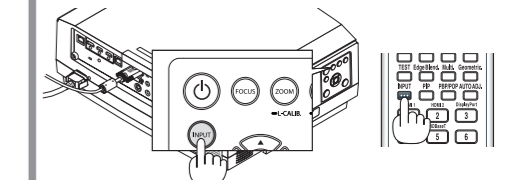
Step 4 Turning on the projector.



NOTE: The color of the POWER indicator

GREEN [Sleep] → BLUE [Power On]

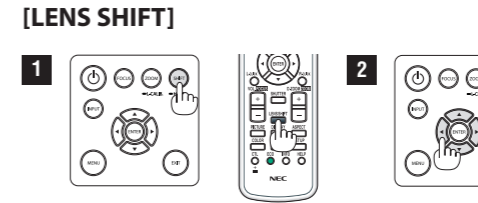
Step 5 Selecting a Source.



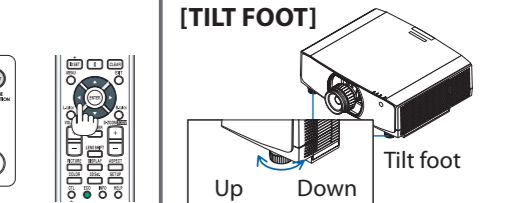
Step 6 Adjusting the Picture Size and Position

[LENS SHIFT]

- 1
- 2



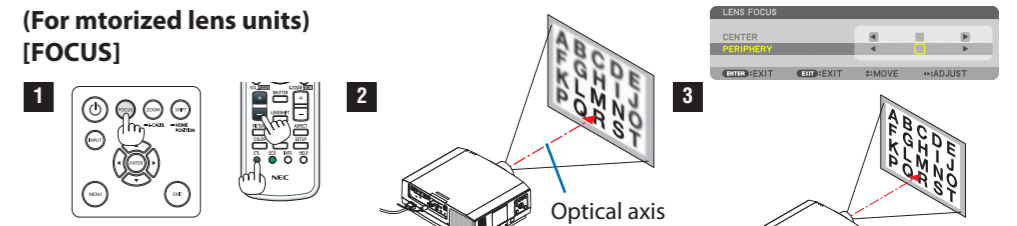
[TILT FOOT]



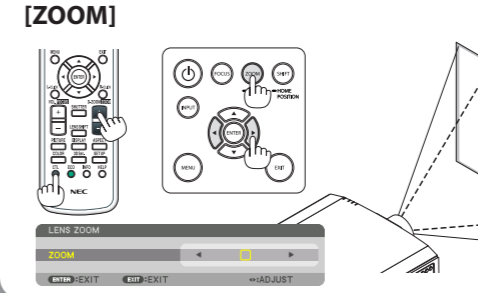
(For motorized lens units)

[FOCUS]

- 1
- 2
- 3

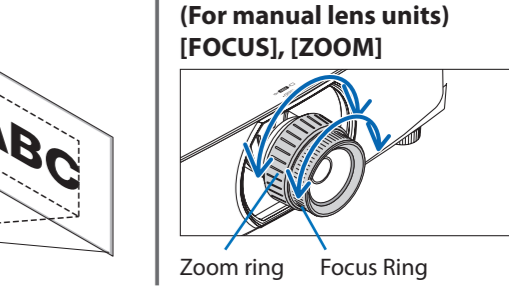


[ZOOM]

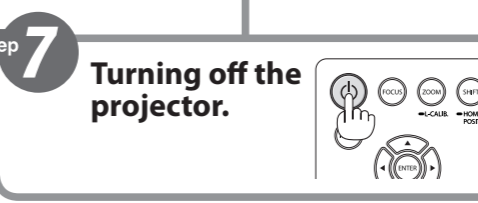


(For manual lens units)

[FOCUS], [ZOOM]



Step 7 Turning off the projector.



NOTE: The color of the POWER indicator

BLUE [Power On] → GREEN [Sleep]



